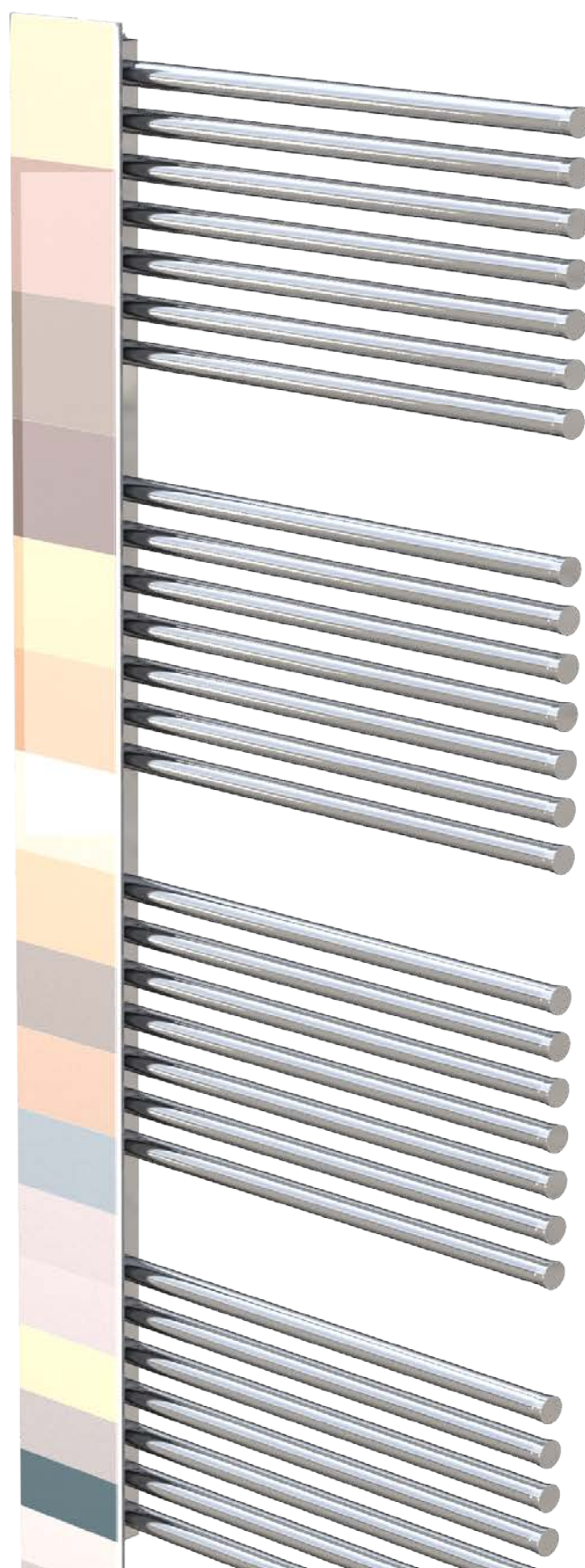


TREND

TEHNICAL CATALOGUE



"My bathrobe is so
warm and fresh"

 **BIAL**
EVERYTHING IN PLACE

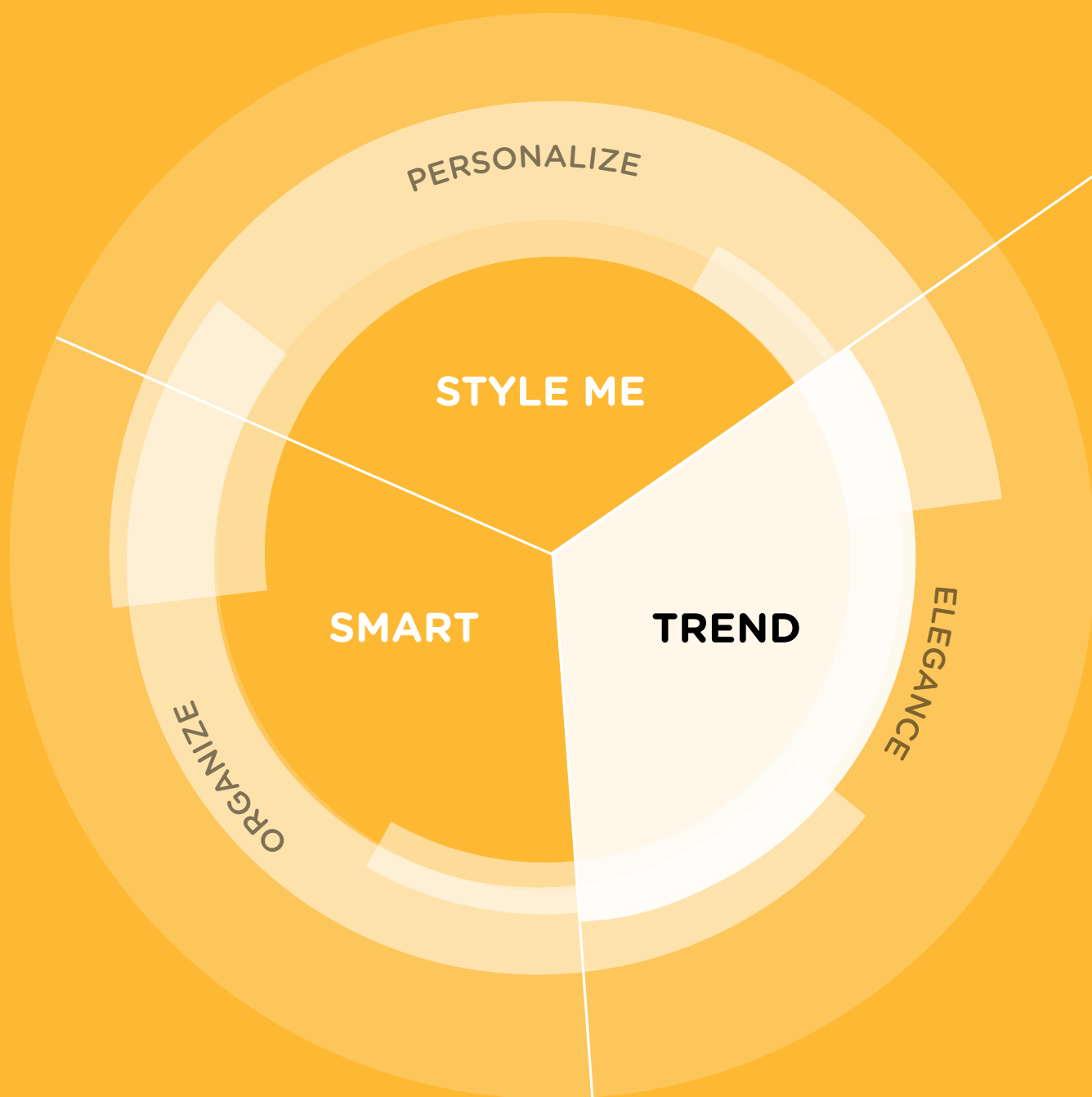


Excellent
small & medium enterprises
Cooperation & Innovation Strategy
Ministry of Economic Affairs and Industry



EVERYTHING IN PLACE

VSE NA SVOJEM MESTU
SVE NA SVOME MJESTU
SVE NA SVOME MESTU
CE HA CBOETO MECTO



ADD ELEGANCE TO YOUR HOME WITH BIAL TREND

DODAJTE ELEGANCO SVOJEMU DOMU Z BIAL TREND

UNESITE ELEGANCIJU U SVOJ DOM UZ POMOĆ BIAL TREND

UNESITE ELEGANCIJU U SVOJ DOM UZ POMOĆ BIAL TREND

ДОДАЈТЕ ЕЛЕГАНТНОСТ НА ВАШИОТ ДОМ СО BIAL TREND

CONFIGURATIONS:

Konfiguracije / Konfiguracije

Konfiguracije / Конфигурации

A100



9

OVAL



15

A200



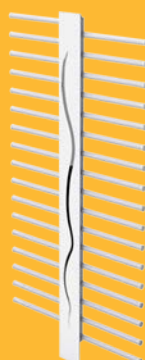
11

QUADRO



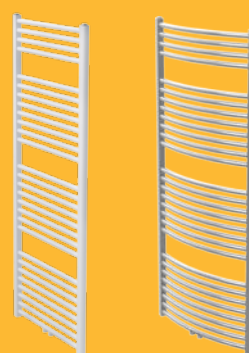
17

A300



13

ALTA & SORA



19-21

CODE GENERATION EXPLANATION

GENERIRANJE KODE, NAVODILA
GENERIRANJE KODA, UPUTE
GENERISANJE KODA, UPUTSTVA
ГЕНЕРІРАЊЕ КОД, УПАТСТВО



PRODUCT

- 1 RADIATOR
- 2 CONFIGURATION
- 3 ACCESSORIES
- 5 WALL BRACKETS
- 6 ELECTRICAL HEATERS

3 Q XXX YYYY ZZ

COLOUR

- 01 white
- 02 anthracite
- 03 beige
- 04 platinum
- 05 chrome
- 06 black
- 07 transparent white

COLOUR COMBINATION

- 12 white/anthracite
- 23 anthracite/beige
- 14 white/platinum

DIMENSION

L/H or P
e.g.4513=450x1374 mm
e.g.0600=600W

PRODUCT TYPE

GENERAL INFORMATION & DATA

SPLOŠNE INFORMACIJE IN PODATKI
OPĆE INFORMACIJE I PODACI

OPŠTE INFORMACIJE I PODACI
ОПШТИ ИНФОРМАЦИИ И ПОДАТОЦИ

CONNECTION



SIDE CONNECTION

Stranski prikllop / Povezivanje sa strane
Povezivanje sa strane / Страничен приклучок



MIDDLE CONNECTION

Sredinski prikllop / Povezivanje na sredini
Povezivanje na sredini / Среден приклучок

POWER SOURCE



CONNECTED TO CENTRAL HEATING SYSTEM

Priključitev na centralno toplovodno ogrevanje / Priključenje na sustav centralnog grijanja
Priključenje na sistem centralnog grejanja / Приклучување на централно парно греење



TUBE RADIATOR HEATING OUTPUT - according to EN442 standard (75/65/20°C)

Toplotna moč radiatorja, skladno s standardom EN442 (75/65/20 °C)
Toplotna snaga cjevnog radiatora - Prema standardu EN442 (75/65/20°C)
Toplotna snaga cevno radiatora - Prema standardu EN442 (75/65/20°C)
Топлотна сила на радијаторот според стандард EN442 (75/65/20°C)



HEATING BY AN ELECTRIC HEATER

Toplotna moč - električni grelec / Grijanje uz pomoć električnog grijača
Grijanje uz pomoć električnog grijača / Греење од електричен грејач



TUBE RADIATOR HEATING OUTPUT - electric heater max. power

Toplotna moč cevne radiatorja - najveća moč električnega grelnika
Toplotna snaga cjevnog radiatora - najveća snaga električnog grijača
Toplotna snaga cevno radiatora - najveća snaga električnog grijača
Топлотна моќ на цевкастиот радијатор-најголема моќ на електричниот грејач



COMBINATION SOLUTION:

CENTRAL HEATING SYSTEM OR ELECTRIC HEATER

Kombinirano gretje: centralno toplovodno ogrevanje ali električno ogrevanje
Mogućnost kombiniranog grijanja: centralno grijanje ili električni grijač
Mogućnost kombinovanog grejanja: centralno grejanje ili električni grijač
Комбинирано греење: централно парно греење или електрично греење

HEATER TYPE



ELECTRIC HEATER

Električni grelec
Električni grijač
Električni grejač
Електричен грејач

COLOURS



WHITE

Bela / Bijela
Bela / Бел



BEIGE

Bež / Bež
Bež / Беж



CHROME

Krom / Krom
Hrom / Хром



ANTHRACITE

Antracit / Antracit
Antracit / Антацит



PLATINUM

Platinum / Platinasta
Platinasta / Платина



A100 MIRROR / chrome

A100
COVER



A100
ZEN



A100
LINES



COLOURS



FLEXIBLE POWER SOURCE



CENTRAL
HEATING SYSTEM



COMBINED



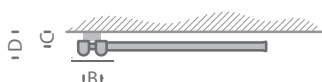
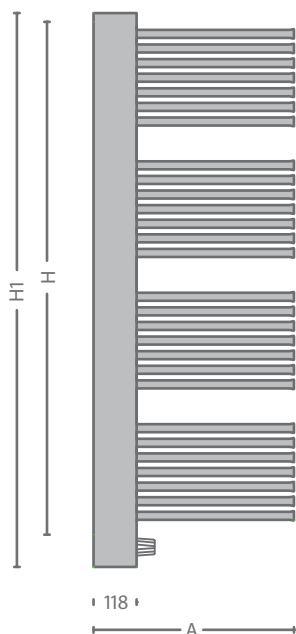
ELECTRIC
HEATER



CODE GENERATOR

ORDER GENERATOR **A100**

31 XXX YYYY ZZ



XXX	
001	A100 COVER
029	A100 COVER ELECTRIC
002	A100 MIRROR
030	A100 MIRROR ELECTRIC
003	A100 ZEN
031	A100 ZEN ELECTRIC
004	A100 LINES
032	A100 LINES ELECTRIC

ZZ	01	02	03	04	05
	white	anthracite	beige	platinum	chrome

YYYY	A (mm)	H (mm)	H1 (mm)	H1 (electric) (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	m (kg)	(Watt)	(Watt)
5309	550	974	1083	977	50	48 / 68	80 / 100	12.18	440	400
5313	550	1374	1485	1407	50	48 / 68	80 / 100	17.44	614	600
5316	550	1694	1810	1730	50	48 / 68	80 / 100	20.67	793	800

ORDER GENERATOR **ELECTRIC HEATER**

26 XXX YYYY ZZ



XXX= 005

Electric heater ILS (cable without plug)

Električni grelec ILS (kabel brez vtikača)
Električni grijač ILS (kabel bez utikača)
Električni grejač ILS (kabl bez utikača)
Електричен грејач ILS (кабел без приклучок)



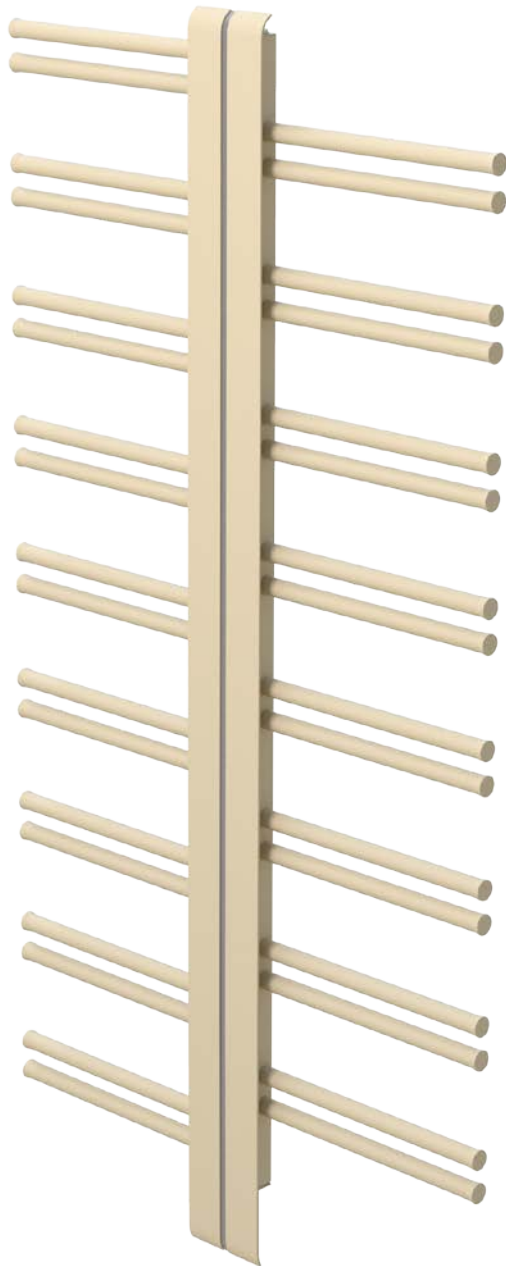
XXX= 006

Electric Heater ELS (ready to plug in)

Električni grelec ELS (z vtikačem)
Električni grijač ELS (kabel s utikačem)
Električni grejač ELS (kabl sa utikačem)
Електричен грејач ELS (со приклучок)

YYYY	Watt
0400	400
0600	600
0800	800
1000	1000

ZZ	01	05
	white	chrome



A200 COVER / beige

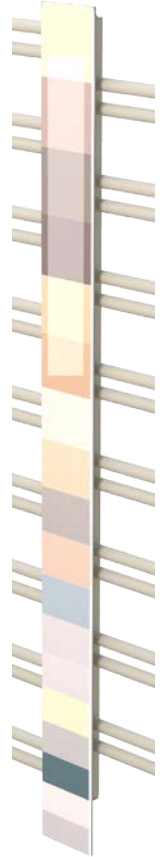
A200
MIRROR



A200
ZEN



A200
LINES



COLOURS



FLEXIBLE POWER SOURCE



CENTRAL
HEATING SYSTEM



COMBINED

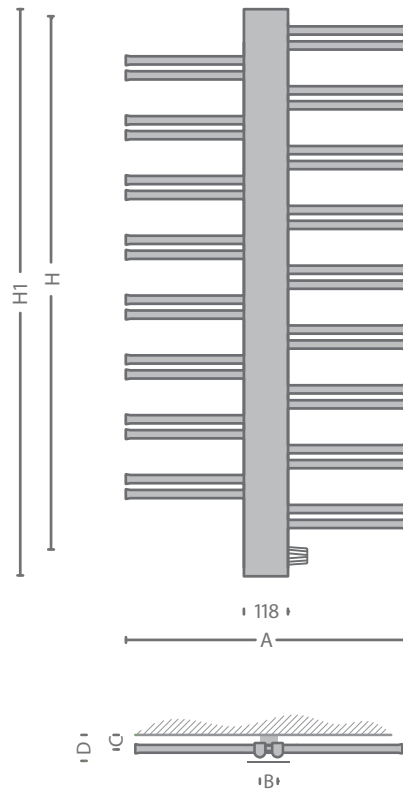


ELECTRIC
HEATER



ORDER GENERATOR **A200**

31 XXX YYYY ZZ



XXX	
005	A200 COVER
006	A200 MIRROR
007	A200 ZEN
008	A200 LINES

YYYY	A (mm)	H (mm)	H1 (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	m (kg)	P (Watt)
7513	750	1374	1485	50	48-68	80-100	18,27	625
7516	750	1694	1810	50	48-68	80-100	22.23	770

ZZ	01	02	03	04
	white	anthracite	beige	platinum



A300 ZEN / white

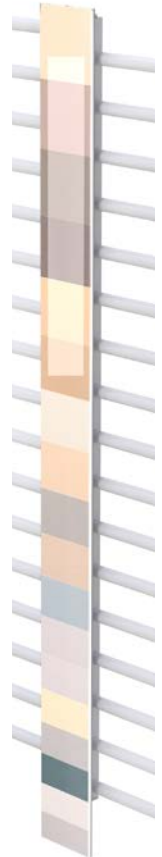
A300
COVER



A300
MIRROR



A300
LINES



COLOURS



POWER SOURCE



CENTRAL
HEATING SYSTEM



COMBINED

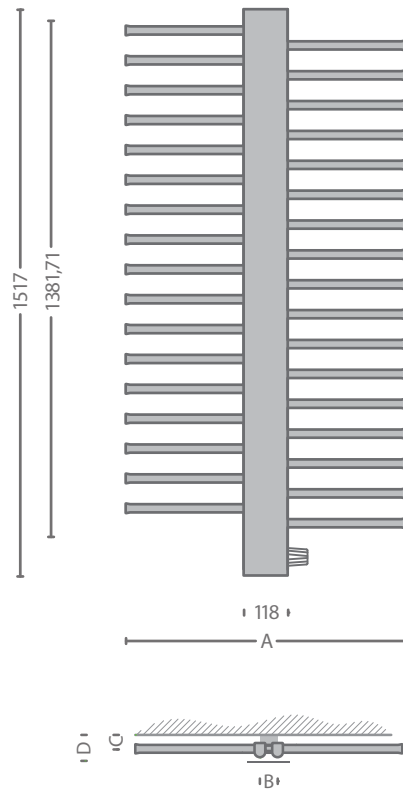


ELECTRIC
HEATER



ORDER GENERATOR **A300**

31 XXX YYYY ZZ



XXX	
009	A300 COVER
010	A300 MIRROR
011	A300 ZEN
012	A300 LINES

YYYY	A (mm)	H (mm)	H1 (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	m (kg)	P (Watt)
7513	750	1374	1485	50	48-68	80-100	17.34	646
7516	750	1694	1810	50	48-68	80-100	20.27	801

ZZ	01	02	03	04
	white	anthracite	beige	platinum



OVAL COVER/ anthracite

OVAL
ZEN



OVAL
LINES



COLOURS



FLEXIBLE POWER SOURCE



CENTRAL
HEATING SYSTEM



COMBINED

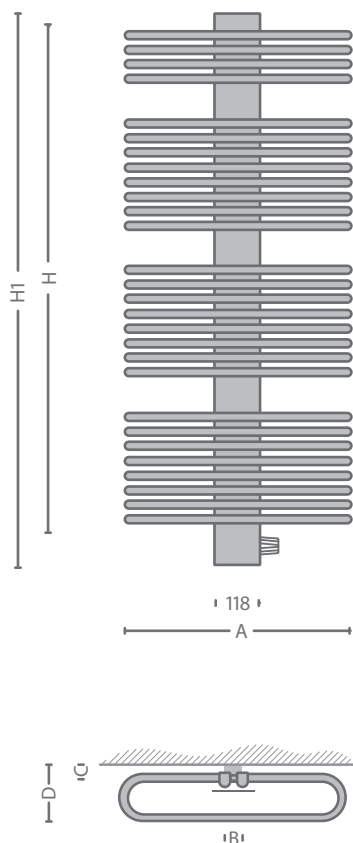


ELECTRIC
HEATER



ORDER GENERATOR OVAL

31 XXX YYYY ZZ



XXX	
013	OVAL COVER
033	OVAL COVER ELECTRIC
014	OVAL ZEN
034	OVAL ZEN ELECTRIC
015	OVAL LINES
035	OVAL LINES ELECTRIC

ZZ	01	02	03	04
	white	anthracite	beige	platinum

YYYY	A (mm)	H (mm)	H1 (mm)	H1 (electric) (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	m (kg)	P ₁ (Watt)	P ₂ (Watt)
6013	600	1374	1485	1407	50	48-68	80-100	19.44	1310	1000
6016	600	1694	1810	1730	50	48-68	80-100	26.61	1545	1000

ORDER GENERATOR ELECTRIC HEATER

26 XXX YYYY ZZ



XXX= 005

Electric heater ILS (cable without plug)

Električni grelec ILS (kabel brez vtikača)
Električni grijač ILS (kabel bez utikača)
Električni grejač ILS (kabl bez utikača)
Електричен грејач ILS (кабел без приклучок)



XXX= 006

Electric Heater ELS (ready to plug in)

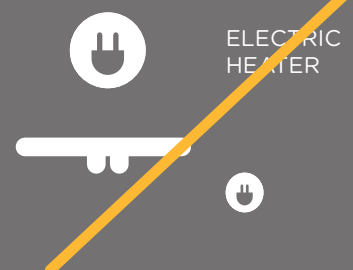
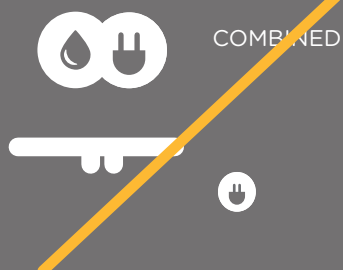
Električni grelec ELS (z vtikačem)
Električni grijač ELS (kabel s utikačem)
Električni grejač ELS (kabl sa utikačem)
Електричен грејач ELS (со приклучок)

YYYY	Watt P ₁
0400	400
0600	600
0800	800
1000	1000

ZZ	01	05
	white	chrome

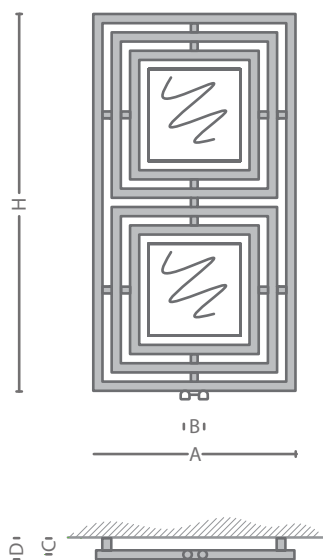


POWER SOURCE



ORDER GENERATOR QUADRO Q2

31 019 6612 ZZ

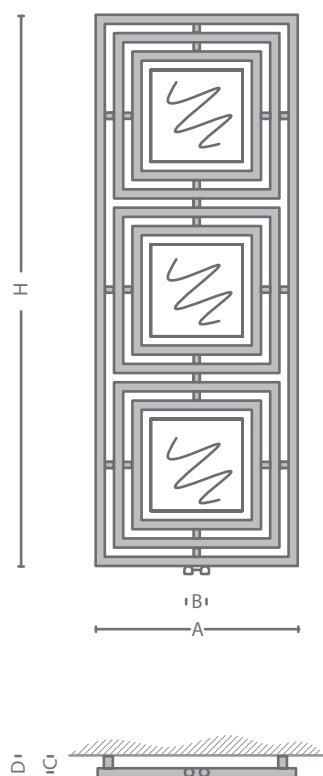


A (mm)	H (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	m (kg)	P ₁ (Watt)	P ₂ (Watt)
660	1230	50	70-90	85-105	15.84	877	/

ZZ	
08	character white/gold
09	character silver/black

ORDER GENERATOR QUADRO Q3

31 020 6618 ZZ



A (mm)	H (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	m (kg)	P ₁ (Watt)	P ₂ (Watt)
660	1800	50	70-90	85-105	22.44	1160	/

ZZ	
08	character white/gold
09	character silver/black

More glass design options available upon request.

BODY: ALTA or ALTA midd



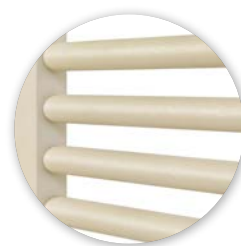
COLOURS



WHITE
Bela / Bijela
Bela / Бел



ANTHRACITE
Antracit / Antracit
Antracit / Антацит



BEIGE
Bež / Bež
Bež / Беж



PLATINUM
Platinum / Platinasta
Platinasta / Платина

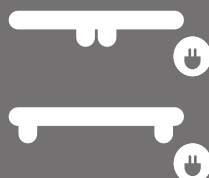
FLEXIBLE POWER SOURCE



CENTRAL
HEATING SYSTEM



COMBINED



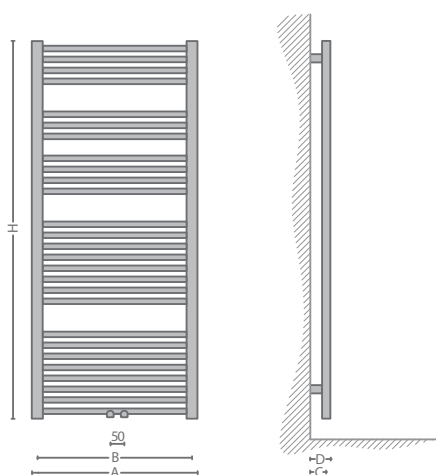
ELECTRIC
HEATER



CODE GENERATOR

ORDER GENERATOR **BODY**

31 XXX YYYY ZZ



YYYY	A (mm)	H (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	m (kg)	P ₁ (Watt)	P ₂ (Watt)
4509	450	974	400 / 50	70-90	85-105	7.47	388	400
4513	450	1374	400 / 50	70-90	85-105	10.47	583	600
4516	450	1694	400 / 50	70-90	85-105	13.07	718	800
6009	600	974	550 / 50	70-90	85-105	9.34	521	600
6013	600	1374	550 / 50	70-90	85-105	12.92	751	800
6016	600	1694	550 / 50	70-90	85-105	15.66	916	800
7509	750	974	700 / 50	70-90	85-105	11.27	655	600
7513	750	1374	700 / 50	70-90	85-105	15.77	919	800
7516	750	1694	700 / 50	70-90	85-105	19.07	1113	1000



ALTA midd **XXX= 022**



ALTA **XXX= 021**

ZZ	01	02	03	04
	white	anthracite	beige	platinum

ORDER GENERATOR **ELECTRIC HEATER**

26 XXX YYYY ZZ



XXX= 005

Electric heater ILS (cable without plug)

Električni grelec ILS (kabel brez vtikača)
Električni grijač ILS (kabel bez utikača)
Električni grejač ILS (kabl bez utikača)
Електричен грејач ILS (кабел без приклучок)



XXX= 006

Electric Heater ELS (ready to plug in)

Električni grelec ELS (z vtikačem)
Električni grijač ELS (kabel s utikačem)
Električni grejač ELS (kabl sa utikačem)
Електричен грејач ELS (со приклучок)

YYYY	Watt P ₁
0400	400
0600	600
0800	800
1000	1000

ZZ	01	05
	white	chrome

BODY: SORA or SORA midd



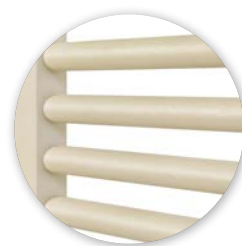
COLOURS



WHITE
Weiß / Blanc
Bianco / Blanco



ANTHRACITE
Anthrazit / Anthracite
Antracite / Antracita



BEIGE
Beige / Beige
Beige / Beis



PLATINUM
Platin / Platine
Platino / Platino

FLEXIBLE POWER SOURCE



CENTRAL
HEATING SYSTEM



COMBINED



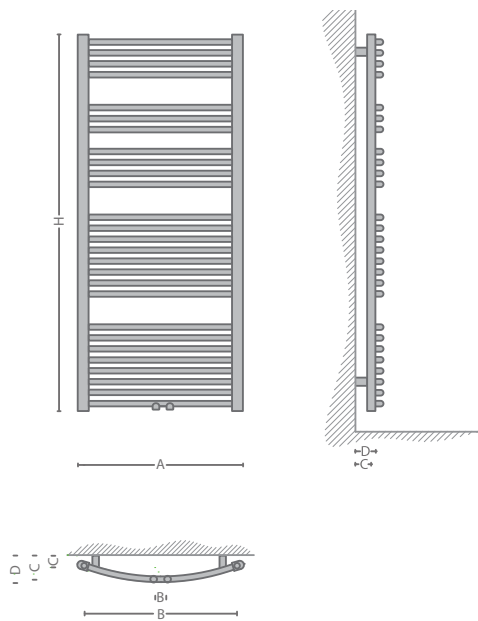
ELECTRIC
HEATER



CODE GENERATOR

ORDER GENERATOR BODY

31 XXX YYYY ZZ



YYYY	A (mm)	H (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	m (kg)	P ₁ (Watt)	P ₂ (Watt)
4509	450	974	395 / 50	60 / 95	105-125	7.47	388	400
4513	450	1374	395 / 50	60 / 95	105-125	10.47	583	600
4516	450	1694	395 / 50	60 / 95	105-125	13.07	718	800
6009	600	974	545 / 50	60 / 100	115-135	9.34	521	600
6013	600	1374	545 / 50	60 / 100	115-135	12.92	751	800
6016	600	1694	545 / 50	60 / 100	115-135	15.66	916	800
7509	750	974	695 / 50	60 / 110	120-140	11.27	655	600
7513	750	1374	695 / 50	60 / 110	120-140	15.77	919	800
7516	750	1694	695 / 50	60 / 110	120-140	19.07	1113	1000



SORA midd **XXX= 024**



SORA **XXX= 023**

ZZ	01	02	03	04
	white	anthracite	beige	platinum

ORDER GENERATOR ELECTRIC HEATER

26 XXX YYYY ZZ



XXX= 005

Electric heater ILS (cable without plug)

Elektroheizstab ILS (ohne Stecker)
Dispositif électrique de chauffage ILS
(câble sans fiche)
Resistenza elettrica ILS (cavo senza spina)
Calefactor eléctrico ILS (cable sin enchufe)



XXX= 006

Electric Heater ELS (ready to plug in)

Elektroheizstab ELS (mit Schuko Stecker)
Dispositif électrique de chauffage ELS
(prêt à brancher)
Resistenza elettrica ELS (con spina)
Calefactor eléctrico ELS (listo para enchufar)

YYYY	Watt P ₁
0400	400
0600	600
0800	800
1000	1000

ZZ	01	05
	white	chrome

HEATER TYPES

ELECTRIC HEATER ILS (Straight cable without plug) XXX= 005



Grelec tip ILS (Ravni kabel brez vtikača)
Grijač tip ILS (Ravni kabel bez utikača)
Grejač tip ILS (Ravni kabl bez utikača)
Електрични грејач ILS (Прав кабел без приклучок)

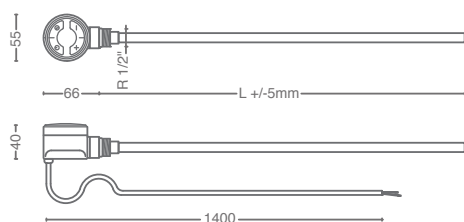
ELECTRIC HEATER ELS (Spiral cable with plug) XXX= 006



Grelec tip ELS (Spiralni kabel z vtikačem)
Grijač tip ELS (Spiralni kabel s utikačem)
Grejač tip ELS (Spiralni kabl s utikačem)
Електрични грејач ELS (Спирален кабел со приклучок)

ORDER GENERATOR ELECTRIC HEATER ILS

26 005 YYYY ZZ



TECHNICAL DATA:

Tehnični podatki:
Tehnički podaci:
Tehnički podaci:
Технички податоци:

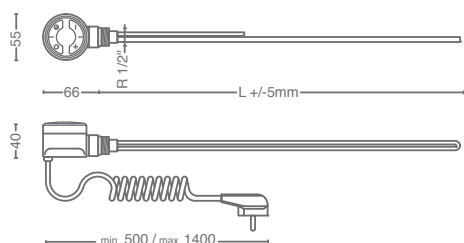
230V, 50HZ, 400W-1000W,
IPX5, CLASS II

YYYY	Watt	L (mm)
0400	400	345
0600	600	470
0800	800	545
1000	1000	720

ZZ	01	05
	white	chrome

ORDER GENERATOR ELECTRIC HEATER ELS

26 006 YYYY ZZ



TECHNICAL DATA:

Tehnični podatki:
Tehnički podaci:
Tehnički podaci:
Технички податоци:

230V, 50HZ, 400W-1000W,
IPX5, CLASS I

YYYY	Watt	L (mm)
0400	400	335
0600	600	370
0800	800	475
1000	1000	565

ZZ	01	05
	white	chrome

ILS/ELS ELECTRIC HEATERS INCLUDE:

- 5-stage heat output control (via + and - buttons)
- 2-hour heater operation (2h button); after the expiry of two hours, the device will revert back to the state before the 2h button was pressed

ELEKTRIČNI GRELCI OMOGOČAJU:

- 5-stopenjsko kontrolo toplotne moči (regulacija s tipkama + i -)
- 2-urno delovanje grelca (tipka 2h), po dveh urah se naprava vrne v stanje pred vklopom tipke 2h

ELEKTRIČNI GRIJAČI OMOGUĆUJU:

- 5 razina kontrole toplote (regulacija tipkama + i -)
- 2-satni rad grijača (tipka 2h) Poslije dva sata uređaj se automatski vraća u stanje u kojem je bio prije pritiska na tipku -2h.

ELEKTRIČNI GREJAČI OMOGUĆUJU:

- 5 nivoa kontrole toplote (regulacija tipkama + i -)
- 2-satni rad grejača (tipka 2h) posle dva sata uređaj se automatski vraća u stanje u kojem je bio pre pritiska na tipku -2h.

ELEKTRICHNITE GREJACHI OVOZMOZHUVAAT:

- 5 степенска контрола на топлотната моќ (регулација со копчиња + и -)
- 2 часовна работа на грејачот (копче 2h); по два часа грејачот ќе се врати во состојбата пред да биде притиснато копчето 2h

THERMOSTATIC VALVES



TERMOSTATSKI VENTILI TERMOSTATSKI VENTILI

TERMOSTATSKI VENTILI ТЕРМОСТАТСКИ ВЕНТИЛИ

Also recommended is the installation of DESIGNER THERMOSTATIC VALVES which enhance the radiator's visual appeal as well as functionality.

Za še lepši videz in funkcionalnost radiatorja priporočamo vgradnjo DIZAJN TERMOSTATSKIH VENTILOV.

Za još lepši izgled i bolju funkcionalnost radijatora preporučujemo ugradnju DIZAJNIRANIH TERMOSTATSKIH VENTILA.

Za još lepši izgled i bolju funkcionalnost radijatora preporučujemo ugradnju DIZAJNIRANIH TERMOSTATSKIH VENTILA.

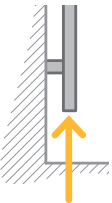
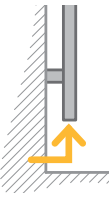
За поубав изглед и функционалност на радијаторот се препорачува да се инсталираат ДИЗАЈНЕРСКИ ТЕРМОСТАТСКИ ВЕНТИЛИ.

ORDER GENERATOR THERMOSTATIC VALVES

THERMOSTATIC VALVE WITH MIDDLE CONNECTION (50MM)

Termostatski ventil s sredinskim priklupom (50 mm)
Termostatski ventil sa središnjim povezivanjem (50mm)

Termostatski ventil sa povezivanjem na sredini (50mm)
Термостатски вентили со среден приклучок (50mm)

			VALVE		MASK		THERMOSTATIC HEAD
 STRAIGHT CONNECTION Ravni priklup Ravno priključivanje Ravno priključivanje Рамен приклучок		=	 2VENT013G4742	+	 2VENT013G4674	+	 2VENT013G6070
		=	 2VENT013G4742	+	 2VENT013G4780	+	 2VENT013G6170
 ANGLE CONNECTION Kotni priklup Kutno povezivanje Ugaono povezivanje Аголен приклучок		=	 2VENT013G4741	+	 2VENT013G4673	+	 2VENT013G6070
		=	 2VENT013G4741	+	 2VENT013G4779	+	 2VENT013G6170

THERMOSTATIC VALVE INCL. SUBMERSIBLE HOSE

Termostatski ventil s potopno cevjo
Termostatski ventil s uronjivom cijevi

Termostatski ventil s potopnim crevom
Термостатски вентил вклучува потопна цевка



2VENT013G4285



2VENT013G4287

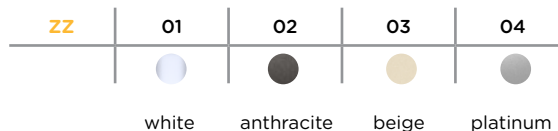
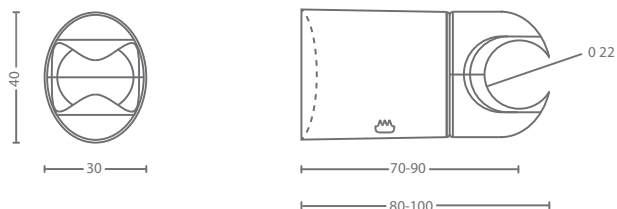
WALL BRACKETS

STENSKI NOSILCI / ZIDNI NOSAČI
ZIDNI NOSAČI / СИДНИ ДРЖАЧИ

ORDER GENERATOR WALL BRACKETS

35 001 0022 ZZ

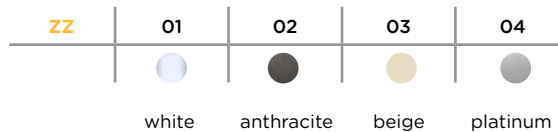
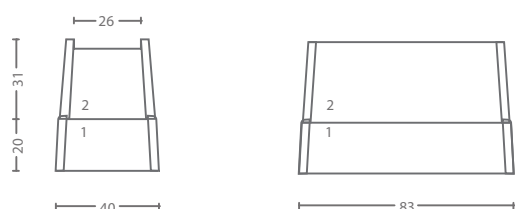
for: ALTA, SORA



ORDER GENERATOR WALL BRACKETS

35 002 4080 ZZ

for: A100, A200, A300, OVAL



CONNECTION OPTIONS



SIDE CONNECTION

Stranski priklop
Povezivanje Sa Strane
Povezivanje Sa Strane
Страничен Приключок



MIDDLE CONNECTION

Sredinski Priklop
Povezivanje Na Sredini
Povezivanje Na Sredini
Среден Приключок



TECHNICAL INFORMATION

TEHNIČNE INFORMACIJE TEHNIČKE INFORMACIJE

TEHNIČKE INFORMACIJE ТЕХНИЧКИ ИНФОРМАЦИИ

OPERATING PARAMETERS

Parametri obratovanja

All towel rail radiator connections are ½". Operating pressure is up to 7 bar (0.7MPa). Operating temperature is up to 90°C (363 °K). Water pH from 8 to 9.5. Draining water from the system, when system is not in use, is not recommended.

Radni parametri

Radni parametri

Параметри на работење

Vsi priključki na cevnem radiatorju so dimenzije ½". Delovni tlak 0,7 MPa (7 bar). Delovna temperatura do 90 °C (363 °K). Ph faktor vode od 8 do 9,5. Izpušćanje vode iz omrežja ni priporočljivo.

Svi priključci cijevnog radijatora za sušenje ručnika imaju dimenzije ½". Radni tlak je 0,7 MPa (7 bar). Radna temperatura je do 90 °C (363 K). Ph faktor vode je od 8 do 9,5. Ne preporučuje se ispušćanje vode kada sustav ne radi.

Svi priključci cevnog radijatora za sušenje peškira imaju dimenzije ½". Radni pritisak je 0,7 MPa (7 bar). Radna temperatura je do 90 °C (363 K). Ph faktor vode je od 8 do 9,5. Ne preporučuje se ispušćanje vode kada sistem ne radi.

Сите приклучоци на цевкастиот радиатор имаат димензија ½". Работен притисок 0,7Мпа (7 бар). Работна температура до 90 С (363 К). Ph фактор на водата од 8 до 9,5. Испуштање на водата од системот не се препорачува.

CE-LABELING

CE Oznaka

BIAL products contain the CE Mark establishing their conformity with the EN442 applicable in the EU.

CE-Oznaka

CE-Oznaka

Izdelki BIAL so označeni z oznako CE, kar dokazuje, da so izdelki skladni z evropskim standardom EN442.

CE-Ознака

Proizvodi BIAL nose oznaku CE koja dokazuje da su proizvodi usklađeni s evropskim standardom EN442

Proizvodi BIAL nose oznaku CE koja dokazuje da su proizvodi usklađeni sa evropskim standardom EN442

Производите на BIAL имаат CE Ознака докажувајќи ја нивната сообразност со EN442 применливи во Европската Унија.

SURFACE PROTECTION

Površinska zaštita

All outside surfaces painted with epoxy powder coating. Some models are available also in chrome version. Clean the towel rail radiator with mild liquid cleaning agents.

Površinska zaštita

Površinska zaštita

Vse zunanje površine so barvane z epoxy prašnim lakom. Nekateri modeli so dobavljivi tudi v kromirani izvedbi. Cevni radiator se čisti z blagimi tekočimi čistilnimi sredstvi.

Површинска заштита

Sve vanjske površine obojane su praškastim premazom epoxy. Neke modele nudimo i u kromiranoj izvedbi. Cijevni se radijator čisti blagim tekućim sredstvima za čišćenje.

Sve spoljne površine obojene su praškastim premazom epoxy. Neke modele nudimo i u kromiranoj verziji. Cevni radijator se čisti blagim tekućim sredstvima za čišćenje.

Сите надворешни површини се обоени со епоху лак. Некои модели може да се набават исто така и во хромирана верзија. Цевкастиот радиатор се чисти со слаби течни средства за чистење.

HEATING OUTPUT

Toplotna moć radiatorja (Φ)

Toplotna snaga radijatora (Φ)

Toplotna snaga radijatora (Φ)

Топлотна моќ на радијатор (Φ)

Heat output of individual models is calculated via the following equation: $\Phi = KM \cdot \Delta T^\circ$.

The standard EN442 defines testing and measuring methods employed by the notified body in the determination of the heat output as well as other characteristics of radiators. The radiator's heat output may be adapted to other operating conditions based on the following equation: $\Phi = \Phi_s \cdot f_1$. Conversion table and f_1 factor may be found at our website

www.everythinginplace.eu

Toplotna moć posameznega modela izhaja iz karakteristične enačbe: $\Phi = KM \cdot \Delta T^\circ$. Standard EN442 definira preizkusne in merilne metode, ki jih uporablja certificirani priglašeni organ (notified body) pri določitvi toplotne moči in drugih karakteristik radiatorja. Preračun izhodne toplotne moči radiatorja na druge obratovalne pogoje izračunate s pomočjo formule: $\Phi = \Phi_s \cdot f_1$. Tabela za preračun in faktor f_1 najdete na naši internetni strani

www.everythinginplace.eu

Toplotna snaga svakog modela proizlazi iz sljedeće jednadžbe: $\Phi = KM \cdot \Delta T^\circ$. Standard EN442 definira probne i mjerne metode kojima se koriste ovlaštena tijela pri utvrđivanju toplotne snage i drugih karakteristika radijatora. Izlazna toplotna snaga radijatora može se prilagoditi drugačijim uvjetima rada na temelju sljedeće jednadžbe: $\Phi = \Phi_s \cdot f_1$. Tablicu za preračun i faktor f_1 možete naći na našoj web stranici www.everythinginplace.eu

Toplotna snaga svakog modela proizlazi iz sledeće jednačine: $\Phi = KM \cdot \Delta T^\circ$. Standard EN442 definiše probne i merne metode koje koriste ovlašćena tela pri utvrđivanju toplotne snage i drugih karakteristika radijatora. Izlazna toplotna snaga radijatora može se prilagoditi drugačijim uslovima rada na osnovu sledeće jednačine: $\Phi = \Phi_s \cdot f_1$. Tabela za preračun i faktor f_1 možete naći na našoj internet stranici www.everythinginplace.eu

Топлотната моќ на поединечните модели е добиена од равенката: $\Phi = KM \cdot \Delta T^\circ$. Стандардот EN442 дефинира тестирачки и мерителни методи употребувани од овластено тело при одредување на топлотната моќ исто како и другите карактеристики на радијаторот. Топлотната моќ на радијаторот може да се прилагоди на други услови според равенката: $\Phi = \Phi_s \cdot f_1$. Табела за пресметување на фактор f_1 може да се пронајде на нашата веб страна www.everythinginplace.eu

HEATING BY AN ELECTRIC HEATER

Gretje s pomočjo električnega grelca

Grijanje pomoću električnog grijača

Grejanje pomoću električnog grejača

Греење со електричен грејач

Tube radiators may also be used with electric heaters. In this case, the radiator's heat output is restricted by the heat output of the installed electric heater. The technical data table contains the nominal maximum electric heater power restrictions for each radiator model and size. Most BIAL radiators are capable of combined action – central heating system or electric heating.

Cevni radiator lahko ogrevate tudi s pomočjo električnega grelca. V tem primeru toplotno moć radiatorja pogojuje toplotna moć vgrajenega električnega grelca. Za vsak model in dimenzijo radiatorja je v tabeli tehničnih podatkov predpisana maksimalna moć električnega grelca, ki ga lahko vgradite. Večina modelov radiatorjev BIAL omogoča tudi kombinirano delovanje: centralno toplovodno ogrevanje ali električno ogrevanje.

Cijevni radijatori mogu se zagrijavati pomoću električnog grijača. U tom je slučaju toplotna snaga radijatora uvjetovana toplotnom snagom ugrađenog električnog grijača. Za svaki model i dimenziju radijatora u tablici tehničkih podataka navedena je nominalna maksimalna snaga električnog grijača. Večina modela radijatora BIAL može se priključiti i na kombinirano grijanje: na centralno grijanje ili na električno grijanje.

Cevni radijatori mogu se zagrevati pomoću električnog grejača. U tom slučaju toplotna snaga radijatora zavisi od toplotne snage ugrađenog električnog grejača. Za svaki model i dimenziju radijatora u tabeli tehničkih podataka navedena je nominalna maksimalna snaga električnog grejača. Večina modela radijatora BIAL može da se priključi i na kombinovano grejanje: na centralno grejanje ili na električno grejanje.

Цевкастиот радијатор може да се загрева исто така со електричен грејач. Во тој случај, топлотната моќ на радијаторот е одговара на топлотната моќ на вградениот електричен грејач. За секој модел и димензија на радијаторите во табелата е пропишана максималната моќ на електричните грејачи, кои можете да ги вградите. Повеќето модели на радијатори од BIAL можете да ги приклучите како комбинирано греење: централно парно греење или електрично греење.

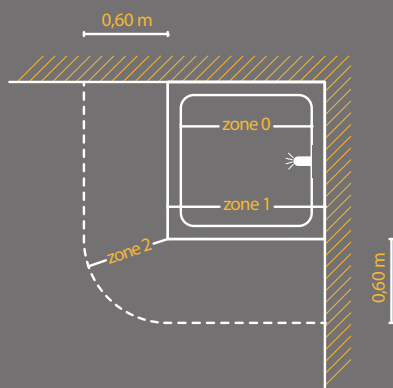
SAFETY ZONES

Varnostne cone

Zone sigurnosti

Zone bezbednosti

Безбедносна зона



Installation safety zone designations must be considered during the installation of radiators with electric heaters. The installation of electric heaters in Zones 0 and 1 is prohibited. In Zone 2, the installation of appropriately protected BIAL electric heaters (IPX5) is permitted exclusively. When connecting to electrical sockets the latter must not be located in Zones 0, 1 or 2!

Pri vgradnji radiatorja z električnim grelcem je treba upoštevati varnostne cone vgradnje. V coni 0 in 1 je prepovedana vgradnja električnega grelca. V coni 2 je dovoljena vgradnja električnih grelcev BIAL, saj so izdelani z ustrezno električno zaščito (IPX5). V primeru priključitve na električno vtičnico ta ne sme biti nameščena v conah 0, 1 ali 2!

Pri ugradnji radiatorja s električnim grijačem moraju se poštovati naznačene zone sigurnosti. Ugradnja električnih grijača zabranjena je u zonama 0 i 1. U zoni 2 dozvoljena je ugradnja električnih grijača BIAL (IPX5) jer su oni opremljeni odgovarajućom električnom zaštitom. U slučaju da se priključuju na električnu utičnicu, ona ne smije biti smještena u zonama 0 i 1!

Pri ugradnji radiatora sa električnim grejačem moraju se poštovati naznačene zone bezbednosti. Ugradnja električnih grejača zabranjena je u zonama 0 i 1. U zoni 2 dozvoljena je ugradnja električnih grejača BIAL (IPX5) jer su oni opremljeni odgovarajućom električnom zaštitom. U slučaju da se priključuju na električnu utičnicu, ona ne sme da bude smeštena u zonama 0 i 1!

При вградување на радијаторот со електричниот грејач потребно е придржување кон безбедносната зона на вградување. Во зоните од 0 и 1 е забрането вградување на електричен грејач. Во зоната 2 е дозволено вградување електричен грејач BIAL, бидејќи се изработени со потребна електрична заштита (IPX5). Во случај на вклучување во електричен штек приклучокот не смее да биде сместен во зоните 0,1 или 2.

PACKING AND INSTALLATION INSTRUCTIONS

Embalaža in navodila za montažo

Ambalaža i upute za montažu

Ambalaža i uputstva za montažu

Инструкции за пакување и илустрации

The radiators and accessories are packed in a cardboard box and include the elements for protection from damage, mounting brackets, plugs and bleeding valve, a warranty certificate and technical instructions. For mounting instructions see on www.everythinginplace.eu/instructions2.html

Radijatori so embalirani v kartonski embalaži in vsebujejo tudi zaščitne elemente pred poškodbami, pritrdilne nosilce, čepce in odzračevalni ventil, garancijski list in tehnična navodila. Video za montažo si oglejte na www.everythinginplace.eu/navodila-si.html

Radijatori i dodatna oprema upakirani su u kartonskoj kutiji u kojoj su i elementi za zaštitu od udara, nosači za postavljanje, utikači i ventili za odzračivanje, garancijski list s tehničkim uputama. Video s uputama za montažu pogledajte na www.everythinginplace.eu/instructions2.html

Radijatori i dodatna oprema zapakovani su u kartonskoj kutiji u kojoj su i elementi za zaštitu od udara, nosači za postavljanje, utikači i ventili za odzračivanje, garantni list sa tehničkim uputstvima. Video sa uputstvima za montažu pogledajte na www.everythinginplace.eu/instructions2.html

Радијаторите и додатците се спакувани во картонска амбалажа и содржат елементи за заштита од оштетување, носачи за уцврстување, приклучоци и пропустливи вентили за воздух, гаранциски сертификат со технички упатства. Видео за монтирање може да се пронајде на www.everythinginplace.eu/instructions2.html

GENERAL BUSINESS AND DELIVERY CONDITIONS

Splošni pogoji poslovanja

Opći uvjeti poslovanja

Opšti uslovi poslovanja

Општи услови на испорака и работа

General terms and conditions as well as other information can be found on our website www.everythinginplace.eu

Splošne pogoje poslovanja in druge informacije najdete na naši internetni strani www.everythinginplace.eu

Opće uvjete poslovanja i druge informacije možete naći na našoj web stranici: www.everythinginplace.eu

Opšte uslove poslovanja i druge informacije možete naći na našoj internet stranici: www.everythinginplace.eu

Општи услови за работење и други информации можете да пронајдете на нашата веб страна: www.everythinginplace.eu



BIAL d.o.o.
Trnoveljska cesta 2G
SI-3000 Celje, Slovenija (EU)
T: +386 (0)3 4284 780
F: + 386 (0)3 4284 790
E: info@bial.si

www.everythinginplace.eu

